

Chapter 3

Minor Word Classes

3.1 Introduction

Minor word classes are generally closed classes. Closed classes are word classes that are usually made up of a smaller, limited set of words (Schachter & Shopen 2007: 3). No attempt has been made here to definitively distinguish between an open class and a closed class given the limited data.

3.2 Pronouns

Schachter and Shopen define a pronoun as “a word used as a substitute for a noun or noun phrase” (2007: 24).

3.2.1 Personal

Personal pronouns refer to the speaker, listener, or other person or things assumed to be clear within context (Schachter and Shopen 2007: 24).

Table 5: Personal Pronouns

Singular		Plural	
1S	<i>ŋkoa?</i>	1P_inc	<i>haj</i>
		1P_exc	<i>hi?</i>
2S	<i>maï</i>	2P	<i>mpai</i>
3S	<i>an</i>	3P	<i>alaj</i>
3S_polite	<i>naw</i>		

Sometimes personal pronoun distributions are different from common nouns. In Bru Khok Sa-at pronouns can be used in both the object and subject position. It is also very common to find zero anaphora.

In example (34) we can see *ηkɔa?* '1S' as the subject, *alaj* '3S' as the object of the first clause and zero anaphora of *alaj* '3S' as the object of the second clause.

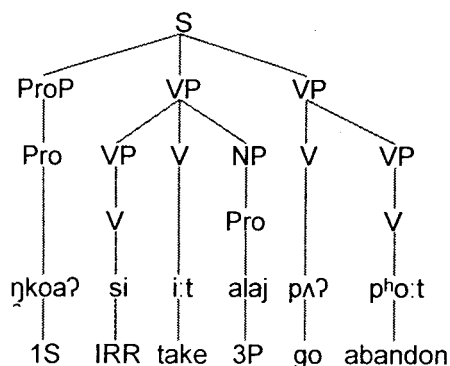
Seven Orphans 25

(34) *ηkɔa?* *si* *it* *alaj* *pʌ?* *pʰo:t*

Pro Vaux Vt Pro Vi Vt

1S IRR take 3P go abandon

"...I will take them and go abandon [them]."



Example (35) shows *haj* '1P_inc' as the object of a preposition.

Seven Orphans 97

(35) *alaj* *si* *tʃɑ:* *nʌj* *haj* *tʃɑ:* *la?*

Pro Vaux Vt Prep Pro Prt Prt

3P IRR eat with 1P_inc Prt_seq_completive Prt_evidential

"...they would surely have been eating with us."

3.2.2 Reciprocal

Reciprocal pronouns refer to another noun within the sentence, but refer to a mutual action (Schachter and Shopen 2007: 28).

each other *anɣ:j*

RECIP *kan*

one another *nʌjɲʌ?*

In Bru Khok Sa-at *anɣ:j* 'each other' is used for a group to refer to themselves.

Example (36) shows *anɣ:j* 'each other' as a direct object.

Seven Orphans 131

(36) *haj* *tʃi:* *it* *pre:* *tʃv?* *a-tet* *anɣ:j*

Pro Vt Vt N Vt Vt Pro

1P_inc pull take loincloth tie CAUS-stick each.other

"...We will remove and take our loincloths and tie [ourselves] fast to each other."

Example (37) shows *anyj* 'each other' as the object of a preposition.

Seven Orphans 127

(37) *ka? pea kan neam tfo? anyj nɔŋ kal aluan*
 Coordconn Vt Pro Vi Prep Pro Prep N N

so invite RECIPIENT cry with each.other on tree stem

...and so encouraged each other to cry with one other in the tree.

In Bru Khok Sa-at *kan* 'RECIPIENT' is used frequently. It includes groups of two and groups much larger than two.

Example (38) shows *kan* 'RECIPIENT' as a direct object and later an indirect object.

Wild Buffalo Ear 7

(38) *ntsum alaj lɔj pea kan takro: mpe? tʃac kan*
 N Pro Coordconn Vt Pro Vt Vt N Pro

group 3P so invite RECIPIENT cut.meat divide meat RECIPIENT

So their group helped each other to cut up and then divide the meat with each other.

Contrast example (39) with example (38).

Grandfather Ghost 84

(39) *alaj lɔj pea kan takro: mpe? tʃac ɔ:m ku: na?*
 Pro Coordconn Vt Pro Vt Vt N Vt Quant Clf

3P so invite RECIPIENT cut.meat divide meat allow every Clf_person

So they all helped each other to cut up and divide the meat and gave every person [his share].

Example (40) shows *kan* 'RECIPIENT' as modifying a noun.

(40) *haj tapu:l na? tʃih takɔŋ kan tʃon*
 Pro Num Clf Vt N Pro Vt

1P_inc seven Clf_person ride neck RECIPIENT go.up

"We seven will go up by sitting on each other's necks."

Example (41) shows *kan* 'RECIPIENT' as the object of a preposition.

Big Snake Son-in-law 178

(41) *lɔj neam tfo? kan*
 Coordconn Vi Prep Pro

so cry with RECIPIENT

...they cried with each other.

Example (42) shows that antecedents of *kan* ‘RECIP’ do not have to be animate.
Grandfather Ghost 7

(42) *doŋ su ɾt jɣ:ŋ jɣ:ŋ kan*
N N Vi Adv Adv Pro

house shelter live far far RECIP

The houses were located far from each other.

The data only contained one instance of *naŋnaʔ* ‘one another’. Example (43) includes *naŋnaʔ* ‘one another’ as the object of a preposition.

Seven Orphans 49

(43) *kɔ:n tapu:l naʔ pɛa kan ɲɛam tʃoʔ naŋnaʔ*
N Num Clf Vt Pro Vi Prep Pro

child seven Clf_person invite RECIP cry with one.another

The seven children encouraged each other to cry with one another.

3.2.3 Indefinite

Indefinite pronouns “...represent a person or thing without specifying gender...or number...” (Bussmann 1996: 223). In Bru Khok Sa-at, indefinite pronouns are identical to interrogative pronouns. See section 3.3.1 Interrogative Pronouns.

anyone *amɔʔ*
anything *ɲtraw*

In Bru Khok Sa-at, *amɔʔ* ‘anyone’ refers to people.

In example (44), *amɔʔ* ‘anyone’ is the subject of a clause.

Buyeang Fish 61

(44) *amɔʔ taʔ ɲtraw an kaʔ hu:m*
Pro Vt Pro Pro Coordconn Vt

anyone make/do anything 3S so see

"[If] anyone did anything, she could see [it]."

In example (45), *amɔʔ* ‘anyone’ is the object of a clause.

Big Snake Son-in-law 113

(45) *taʔ hu:m amɔʔ*
Neg Vt Pro

NEG see anyone

...[she] did not see anyone.

In Bru Khok Sa-at, *ɲtraw* ‘anything’ refers to any other noun.

In example (46) *ntraw* ‘anything’ is the object of a clause.

Seven Orphans 20

(46) *tʃuaj?* *ntraw* *ka?* *kɔm* *tʃa:* *ɲɛ?*
Vt Pro Coordconn N Vt Prt

search **anything** so child eat Prt_completive

Anything they found the children would eat all up.

In example (47), *ntraw* ‘anything’ is the object of an equative clause.

Seven Orphans 24

(47) *aja:k* *wɔw* *tɔ:* *pɛn* *ntraw*
N Vt Neg Cop Pro

husband speak NEG be **anything**

The husband said, "No problem."

In example (48), *ntraw* ‘anything’ modifies a noun.

Big Snake Son-in-law 108

(48) *trɪ:* *tɔ:* *saj* *siaŋ* *ntraw*
Adj Neg Vt N Pro

quiet NEG hear noise **anything**

[It was] quiet, [they] did not hear any noise.

The text did not contain examples showing if *ntraw* ‘anything’ can function as the subject of a clause or the object of a preposition.

3.3 Interrogative Proforms

Interrogative proforms substitute for various parts of speech (Schachter and Shopen 2007: 33).

3.3.1 Interrogative Pronouns

Interrogative pronouns take the place of a noun in a question (Schachter and Shopen 2007: 33). In Bru Khok Sa-at, interrogative pronouns are identical to indefinite pronouns.

who *amɔ?*

what *ntraw*

In Bru Khok Sa-at *amɔ?* ‘who’ and *ntraw* ‘what’ function as pronouns.

In example (49), *amɔʔ* ‘who’ functions as the subject of a clause
Big Snake Son-in-law 145

(49) *amɔʔ si pɛn kuaj tɛ:ŋ dɔ:ŋ kap an*
Pro Vaux Cop N Vi Prep Pro

who IRR be person marry with 3S

...“Who will be the person to marry her?”

In example (50), *amɔʔ* ‘who’ functions as a possessive.

Big Snake Son-in-law 172

(50) *an pɛn kɔ:n amɔʔ*
Pro Cop N Pro

3S be child who

...“Whose child are you?”

In example (51), *amɔʔ* ‘who’ functions as the object of a preposition.

Grandfather Ghost 16

(51) *ŋkoaʔ si ɣ:t nɔŋ amɔʔ*
Pro Vaux Vi Prep Pro

1S IRR live with who

“Who will I live with?” [Lit. “I will live with whom?”]

In example (52), *ŋtraw* ‘what’ functions as the object of a clause.

Big Snake Son-in-law 129

(52) *sɛ:m waw pa:j kutʰan nai tʃa: ŋtraw*
N Vt Subordconn N Det Vt Pro

younger.sibling speak COMP snake this eat what

The younger brother said, “What did this snake eat?”

3.3.2 Interrogative Proadverbs

Interrogative proadverbs take the place of an adverb (Schachter and Shopen 2007: 33).

where *lɛʔ*

how *nɛ:w lɛʔ*

how *sa: lɛʔ*

In Bru Khok Sa-at *lɛʔ* ‘where’, *nɛ:w lɛʔ* ‘how’, and *sa: lɛʔ* ‘how’ function as proadverbs.

In example (53), *le?* ‘where’ functions after a verb.

Seven Orphans 26

(53) *pa? p^ho:t pa? le?*

Vi Vt Vi Pro

go abandon go **where**

... "Where will you go abandon [them]?"

In example (54), *ne:w le?* ‘how’ functions after a verb.

Seven Orphans 129

(54) *haj si ta? ne:w le?*

Pro Vaux Vt Pro

1P_inc IRR make/do **how**

... "What will we do?"

In example (55), *ne:w le?* ‘how’ functions after an equative.

Grandfather Ghost 70

(55) *pen ne:w le?*

Cop Pro

be **how**

... "How was it?..."

In Bru Khok Sa-at *sa: le?* ‘how’ functions after a verb.

Example (56) shows the one example of *sa: le?*.

Seven Orphans 130

(56) *si bec sa: le? haj ranɛ:t tʃa: ta: ntruh bo:*

Vaux Vi Pro Pro Vi Coordconn Neg Vt Prt

IRR lie **how** 1P_inc sleep then NEG fall Prt_question

How will [we] lie down so that when we sleep [we] won't fall [out of the tree]?"

3.3.3 Interrogative Proclause

Interrogative proclauses take the place of a clause (Schachter and Shopen 2007: 32).

why *mpɛ?*

In Bru Khok Sa-at *mpɛ?* ‘why’ functions as an interrogative proclause. It appears second in the clause after the subject and before the verb and object.

Example (57) shows *mpɛʔ* ‘why’.

Buyeang Fish 18

(57) *mpaī mpɛʔ jaʔ a-tʃit̄ ŋkoaʔ*
Pro Pro Vaux Vt Pro

2P why want CAUS-die 1S

"Why do you want to kill me?"

3.4 Demonstratives

Demonstrative pronouns indicate distance from the speaker (Kroeger 2005: 89). Demonstratives are unique, in that they can be both a modifier in a noun phrase, and a noun phrase head. Demonstratives as part of a noun phrase will be discussed more thoroughly in 4.3.1 Simple Noun Phrases. The only time demonstratives act independently are as part of a prepositional phrase.

this *naī̄*

that *ki:*

there *tɛh*

In Bru Khok Sa-at *naī̄* ‘this’ indicates nouns that are nearer to the speaker (Tebow 2010a: 23).

Example (58) shows *naī̄* ‘this’ as part of a noun phrase.

Wild Buffalo Ear 3

(58) *ba: naʔ naī̄*
Num Clf Det

two Clf_person this

These two...

In Bru Khok Sa-at *ki:* ‘that’ indicates nouns that are further away from the speaker and closer to the addressee (Tebow 2010a: 23).

Example (59) shows *ki:* ‘that’ as part of a noun phrase.

Wild Buffalo Ear 52

(59) *do:j ki:*
N Det

rice.cooked that

...that rice...

In Bru Khok Sa-at, *tɛh* ‘there’ indicates nouns that are far away from both the speaker and the addressee (Tebow 2010a: 23).

Example (60) shows *təh* 'there' as part of a noun phrase.

Seven Orphans 190

(60) *ʔt nəŋ koh təh*

Vi Prep N N

live in mountain **there.far**

...who live in those far mountains."

The only time *nāi* 'this' and *kɪ:* 'that' replace the noun phrase is in a comparative prepositional phrase.

Example (61) shows *nāi* 'this' acting as a noun phrase in a prepositional phrase.

Seven Orphans 22

(61) *kɔ:m paleaj? sa: nāi*

N Quant Prep Det

child many like **this**

...since we have so many children...

Example (62) shows *kɪ:* 'that' as a noun phrase in a prepositional phrase.

Seven Orphans 149

(62) *kʰan wəw nəw kɪ:*

Subordconn Vt Prep Det

if speak like **that**

...If that's what you have to say...

3.5 Quantifiers

Quantifiers modify nouns in terms of quantity or scope (Schachter and Shopen 2007: 37).

every *kɪ:*

many *paleaj?*

Example (63) shows a quantifier. Quantifiers will be discussed more thoroughly in

4.2.1 Quantifiers.

Seven Orphans 9

(63) *kɔ:m ariəŋ paleaj?*

N N Quant

child crab **many**

...many baby crabs...

A quantifier may be repeated for emphasis. This may be a repeated word or a compound word. The distinction is not attempted here.

Example (64) shows a reduplicated quantifier.

Seven Orphans 202

(64) *bun te: rua? ky: ky: siŋai*

Cop Prep Adj Quant Quant Clf

EXIST from happy every every Clf_day

They had only happiness all of their days.

3.6 Numerals

There two kinds of numeral words found in the Bru Khok Sa-at data used in this thesis: cardinal numbers and ordinal numbers.

3.6.1 Cardinals

Cardinal numbers are “words that indicate how many referents the noun phrase denotes” (Dryer 2007a: 164).

one	<i>muj</i>
two	<i>ba:</i>
three	<i>pai</i>
four	<i>po:n</i>
five	<i>sv:ŋ</i>
six	<i>tapət</i>
seven	<i>tapu:l</i>
ten	<i>tʃit</i>
ten	<i>matʃit</i>

The two different variations of ten may be phonologically conditioned.

Cardinal numbers do not appear outside of the noun phrase, and will be discussed more thoroughly in 4.2.2.1 Cardinals.

Example (65) shows a numeral.

Seven Orphans 69

(65) *tʃ? sak kɔ:n ba: na? hu:m kapɛh ŋɛam*

Vt N N Num Clf Vt N Adj

come forest child two Clf_person see gabeh.fruit sweet

[When] they came to the forest, two of the children saw some sweet gabeh fruit.

3.6.2 Ordinals

Ordinal numbers “identify a referent in terms of its order with respect to other referents” (Dryer 2007a: 164). Most ordinals are created through a periphrastic construction using ordinal numbers, and the discussion on ordinals will follow in 3.6.2 Ordinals. There is one ordinal that is an independent word.

first *ɲuɑŋ*

Example (66) shows an ordinal.

Wild Buffalo Ear 11

(66) *prɛan kuaj ɲuɑŋ wɑw*

N N Num Vt

hunter person first speak

The first hunter said.

3.7 Classifiers

Classifiers are words that “partition the set of nouns into subsets”. They are generally used with numbers or quantifiers (Schachter and Shopen 2007: 7). The head noun chooses the classifier. In some languages the classifier can appear before or after the head noun.

Table 6: Classifiers

Meaning	Classifier	Classifies
Clf_basket	<i>buŋ</i>	no example; used independently of head noun
Clf_fruit	<i>ɔk</i>	mango
Clf_house	<i>doŋ</i>	house
Clf_tree	<i>kal</i>	tree
Clf_year	<i>kamɔ</i>	no example; used independently of head noun
Clf_mountain	<i>koh</i>	mountain
Clf_city	<i>krɯaŋ</i>	city
Clf_shed	<i>law</i>	shed
Clf_thing	<i>nam</i>	knife, magic mirror, wild buffalo ear, bow, root
Clf_person	<i>naʔ</i>	child, wife & husband, young man, grandfather/man, younger & older, mother & child, soldier, person, man, grandfather & grandchild, woman, friend, monk
Clf_month	<i>ntʃ^hai</i>	no example; used independently of head noun
Clf_day	<i>siŋai</i>	possibly adverbial
Clf_animal	<i>to:</i>	wild buffalo, dog, grasshopper, deer, mouse deer, owl
Clf_time	<i>tʃu:</i>	possibly adverbial
Clf_village	<i>vil</i>	village

Example (67) shows a classifier, which is typically part of a noun phrase.

Buyeang Fish 2

(67) *dun* *tɔʔ* *tʃai:* *bu:n* *krɯaŋ* *mɯaj* *krɯaŋ*
 N Vt Prt Cop N Num Clf
 time.long come Prt_seq_completive EXIST city one Clf_city

A long time ago, there was a city.

Example (68) shows that classifiers may occasionally be used in the place of nouns.

Seven Orphans 104

(68) *tʃuajʔ* *to:* *huk* *huk*
 Vt Clf Adj Adj
 search Clf_animal big big

"[We] will search for a very large one."

This requires further research and no explanation is attempted here.

3.8 Prepositions

Adpositions form phrasal constituents with nouns (Schachter and Shopen 2007: 34-35). Prepositions are words that come before the noun phrase in contrast with postpositions which follow after.

Bru Khok Sa-at employs prepositions. Prepositions are the head of prepositional phrases.

around	<i>ɔ:m</i>
for	<i>ɔ:n</i>
across	<i>jaŋ</i>
with	<i>kap</i>
same	<i>kɯ:</i>
than	<i>kua</i>
like	<i>ŋplɛ?</i>
like	<i>nɛ:w</i>
from, in, on, with	<i>nɔŋ</i>
over	<i>pɣ:ŋ</i>
under	<i>pɯ:n</i>
like	<i>sa:</i>
since	<i>taŋ tɛ:</i>
from	<i>tɛ:</i>
before	<i>tɿ:ja?</i>
at, for, in, on, to, with	<i>tʃo?</i>
all around	<i>tɿa</i>

Example (69) shows two prepositions.

Seven Orphans 10

(69) *lxɿj kakuh tʃo? malɔŋ sɛ:k kɔ:n kap t'ɛwda:*

Coordconn Vi Prep N Vt N Prep N

so pray.kneel to sky request child with god

So [she] knelt to the sky and requested children from the gods.

3.9 Verb Adjuncts

Verb adjuncts form phrasal constituents with verbs (Schachter and Shopen 2007: 40).

3.9.1 Auxiliaries

“Auxiliaries are words that express the tense, aspect, mood, voice, or polarity of the verb with which they are associated,” (Schachter and Shopen 2007: 41). In Bru Khok Sa-at auxiliaries normally precede the verb. Auxiliaries and their place in a verb phrase will be discussed more thoroughly in 4.5.2 Auxiliaries.

PROG	<i>nto:m</i>
dare	<i>ka:</i>
must	<i>tɔŋ</i>
IRR	<i>si</i>
want	<i>jaʔ</i>

Example (70) shows an auxiliary verb preceding the verb.

Seven Orphans 9

(70)	<i>kaʔ</i>	<i>lyːj</i>	<i>kɯt</i>	<i>jaʔ</i>	<i>bu:n</i>	<i>kɔ:n</i>	<i>ŋpleʔ</i>	<i>ariːŋ</i>
	Coordconn	Coordconn	Vi	Vaux	Vt	N	Prep	N
	then	so	think	want	have	child	like	crab

...and so decided that she wanted to have children just like the crabs.

3.10 Conjunctions

“Conjunctions are words that are used to connect words, phrases, or clauses” (Schachter and Shopen 2007: 45).

3.10.1 Coordinating Conjunctions

Coordinating conjunctions connect two elements as equal elements (Schachter and Shopen 2007: 45). In Bru Khok Sa-at the coordinating conjunctions can be used to connect nouns, verbs, clauses, etc. Many coordinating conjunctions function on the paragraph level as a discourse feature, but this will not be explored in this thesis.

Table 7: Coordinating Conjunctions

Gloss	Conjunction	Location in Clause
and	<i>kap</i>	between NP constituents
so	<i>kaʔ</i>	after NPsubj
then	<i>kaʔ</i>	after NPsubj
and	<i>laʔ</i>	between number constituents
then	<i>le:w</i>	beginning
so	<i>lɔːj</i>	after NPsubj
but	<i>tɛː</i>	usually beginning
both	<i>tʰaŋ</i>	before NP constituents
resulting from	<i>tʰaŋ</i>	beginning
then	<i>tʃaŋ</i>	beginning
then	<i>tʃaː</i>	beginning

Example (71) shows a conjunctive coordinator between two numerals.

Big Snake Son-in-law 158

(71) *pʰɔː tɔʔ muaj tʃit laʔ sɔːŋ siŋai maʔuʔ kaʔ huuk*
 Subordconn Vt Num Num Coordconn Num Clf N Coordconn Adj
 when come one ten CONJ five Clf_day pumpkin then big
a-tʃoːm

Vi

CAUS-go.up

After fifteen days, the pumpkin plant grew up.

Example (72) shows an adversative coordinator between two clauses.

Big Snake Son-in-law 45

(72) *ŋkoaʔ si tʃuaj tɛː maːi tɔŋ tʃɛːm ŋkoaʔ ɔːm pasai*
 Pro Vaux Vt Coordconn Pro Vaux Vt Pro Subordconn Vi
 1S IRR help but 2S must feed 1S for satisfy

"I will help [you], but you must feed me until [I am] satisfied."

Example (73) shows emphatic coordination of two nouns.

(73) *tʰaŋ* *kuaj* *tʰaŋ* *tran* *pɛn* *kɔ:l* *ŋɛ?* *ku:*
 Coordconn N Coordconn N Cop N Prt Quant
 both person both animal be stone Prt_completive every
na?

Clf

Clf_person

Both the people and the animals, all of them, were stone.

Both *kap* ‘and’ and *tɛ:* ‘but’ are also prepositions ‘with’ and ‘from’.

Example (74) shows how *kap* ‘and’ generally appears between two noun phrases.

Big Snake Son-in-law 22

(74) *ŋpɛ?* *kap* *ŋpoa*
 N Coordconn N
 mother and father

...the mother and father...

Example (75) shows how *kap* ‘with’ generally appears after a verb.

Seven Orphans 7

(75) *muaj* *sidaw* *ajea?* *tʰaw* *waw* *kap* *ajak*
 Num N N Adj Vt Prep N
 one night grandmother old speak with husband

One night, the old grandmother said to her husband...

Example (76) shows how *tɛ:* ‘but’ generally appears between two clauses.

Big Snake Son-in-law 45

(76) *ŋkoa?* *si* *tʃuaj* *tɛ:* *maɪ* *tɔŋ* *tʃɛm* *ŋkoa?* *ɔm* *pasai*
 Pro Vaux Vt Coordconn Pro Vaux Vt Pro Subordconn Vi
 1S IRR help but 2S must feed 1S for satisfy

"I will help [you], but you must feed me until [I am] satisfied."

Example (77) shows how *tɛ:* ‘from’ generally appears after a verb and before a noun phrase.

Big Snake Son-in-law 27

(77) *kuʃʰan* *huuk* *ka?* *sɛ:ŋ* *tɛ:* *koh*
 N Adj Coordconn Vi Prep N
 snake big so descend from mountain

...the big snake came down from the mountain...

3.10.2 Subordinating Conjunctions

Subordinating conjunctions connect two elements as unequal and one is subordinated to the other (Schachter and Shopen 2007: 45). For further analysis of subordinated clauses see 6.3 Subordinate Clauses.

Table 8: Subordinating Conjunctions

Gloss	Conjunction	Location in Clause	Type
who	<i>alɛ?</i>	beginning	relativizer
for	<i>ɔn</i>	beginning	adverbializer
if	<i>kʰan</i>	beginning	adverbializer
because	<i>ɲua:n</i>	beginning	adverbializer
before	<i>ɲuaŋ</i>	beginning	adverbializer
COMP	<i>pa:j</i>	end	complementizer
when	<i>pʰɔ:</i>	beginning	adverbializer
REL	<i>tʰi:</i>	beginning	relativizer
until	<i>tʃon</i>	beginning	adverbializer

3.10.2.1 Complementizers

Subordinating conjunctions that are complementizers indicate that the clause is a complement to the verb (Schachter and Shopen 2007: 49).

Examples (78) and (79) show a subordinating conjunction marking a complement clause which is the object of a verb. This subordinating conjunction is only used with verbs of speaking or thinking.

Big Snake Son-in-law 92

(78) *alɔŋ pa:j ɲpe? kutʃʰan lu:n lɔŋ ŋkoa? tʃɔ:*
 Vt Subordconn N N Vt N Pro Prt

call COMP mother snake swallow leg 1S Prt_seq_completive

[She] called, "Mother, the snake has swallowed my leg!"

Wild Buffalo Ear 107

(79) *pʰɔ: an daŋ pa:j asaʔ ɲɛ? an ka?*
 Subordconn Pro Vt Subordconn N Prt Pro Coordconn

when 3S know COMP rice.uncooked Prt_completive 3S then

tʰh mɪt paleaj?

Adj N Adv

poor heart very

When she found out that the shelled rice was all gone, she was very sad.

3.10.2.2 Relativizers

Subordinating conjunctions that are relativizers indicate relative clauses. These are different from relative pronouns in that they cannot function as the subject or object of a relative clause. They simply mark that the clause is relative (Schachter and Shopen 2007: 50).

Example (80) shows a subordinating conjunction marking a relative clause.

Grandfather Ghost 10

- (80) *tah* *ɔn* *tʃaw* *tʰi:* *ɣ:t* *kuɰj?* *ɣ:t* *muaj* *na?*
 Vt Vt N Subordconn Adv Adj Vi Num Clf
 leave cause grandchild REL still small live one Clf_person
 [His] leaving caused the grandchild who was still small to live all alone.

Example (81) show another subordinating conjunction marking a relative clause. This subordinating conjunction seems to be used to distinguish one of many.

Big Snake Son-in-law 16

- (81) *kʰan* *naw* *ale?* *tʃa: jw?* *ŋkoa?* *naw* *a-ki:* *tɔŋ* *pen*
 Subordconn Pro Subordconn Vt N Pro Pro Pro Vaux Cop
 if 3S which eat mango 1S 3S INTENS-that must be
mpai *ŋkoa?*

N Pro

wife 1S

"She who eats my mangos, that one must become my wife."

3.10.2.3 Adverbializers

Subordinating conjunctions that are adverbializers indicate clauses that have an adverbial function (Schachter and Shopen 2007: 50).

Example (82) shows a subordinating conjunction marking a purpose clause

Big Snake Son-in-law 34

- (82) *tɛ:* *tɔŋ* *mut* *ɲua:n* *tʃa: jw?* *tʃi:n* *kutʃʰan* *ɲɛ?*
 Prep Vaux Vt Subordconn Vt N Adj N Prt
 from must enter because eat mango ripe snake Prt_completive

tʃa:

Prt

Prt_seq_completive

But [she] had to enter [into marriage] because [she] had eaten all of the snake's ripe mangoes.

Example (83) shows a subordinating conjunction marking a time clause.

Big Snake Son-in-law 5

(83) *p^hɔː* *pʌʔ tʌʔ* *sʌk* *kaʔ* *hu:m kal* *ɲwʔ* *pələjʔ kal*
 Subordconn Vi Vt N Coordconn Vt N N Quant Clf
 when go come forest so see tree mango many Clf_tree

When they had gone and came to the forest, [they] saw many mango trees.

Example (84) shows a subordinating conjunction marking a conditional clause.

Big Snake Son-in-law 86

(84) *mpeʔ* *waw* *paj* *k^han* *taː* *mɯt* *ŋkoaʔ* *si* *a-tʃiːt* *māi*
 N Vt Subordconn Subordconn Neg Vt Pro Vaux Vt Pro
 mother speak COMP if NEG enter 1S IRR CAUS-die 2S

The mother said, "If you don't enter, I will kill you."

Example (85) shows a subordinating conjunction marking a purpose clause.

Big Snake Son-in-law 80

(85) *baː* *naʔ* *mpāi* *ajak* *lɔːj* *pəa* *kan* *pʌʔ tʃuajʔ* *kutʃ^han*
 Num Clf N N Coordconn Vt Pro Vi Vt N
 two Clf_person wife husband so invite RECIP go search snake
hu:k *ɔːt* *nʌŋ* *koh* *ɔːn* *pən* *ajak* *kɔːn* *kamuːl*
 Adj Vi Prep N Subordconn Cop N N N

big LOC in mountain for be husband child female.unmarried

So both the wife and husband helped each other to go search for a big snake living in the mountains for [it] to be a husband for their daughter.

3.11 Interjections

Interjections are words that can be an utterance by themselves. They are usually grammatically independent, and have little to no syntactic connection to other words within a clause (Schachter and Shopen 2007: 57). Interjections in Bru Khok Sa-at usually appear at the beginning of a clause and occasionally at the end of a clause.

okay	<i>awh</i>
wrong	<i>lɔːjh</i>
crash boom	<i>ukkaʔtuuk</i>
oh	<i>oː</i>
hey	<i>oːj</i>
shoo	<i>sah</i>
yes	<i>ɛː</i>
whispering	<i>wal wal</i>

Example (86) shows an interjection at the beginning of a clause.

Grandfather Ghost 38

(86) *ɛː pʌʔ lɔːt tʃaw*

Interj Vi Prt N

yes go Prt_command grandchild

... "Yes, go ahead, grandchild."

Example (87) shows an interjection at the end of a clause.

Big Snake Son-in-law 27

(87) *kutʃʰan huuk kaʔ sɛːŋ tɛː koh siaŋ ɲtraŋ ukkaʔtuuk*

N Adj Coordconn Vi Prep N N Adj Interj

snake big so descend from mountain noise loud crash.boom

...the big snake came down from the mountain with a loud crashing noise.

3.12 Negators

Negators negate words, clauses or phrases (Schachter and Shopen 2007: 58).

NEG *tɛː*

Example (88) shows a negated verb.

Seven Orphans 81

(88) *pʰɔː kal aluaŋ dom kaʔ tɛː saŋ siaŋ ranɛːn naŋ*

Subordconn N N Vi Coordconn Neg Vt N N Prt

when tree stem fall so NEG hear noise child Prt_intensifier

When the tree had fallen, [he] did not hear any noise from the children at all.

Example (89) shows a negated existential.

Seven Orphans 92

(89) *tɔː bu:n amɔː? pɛn ntraw*

Neg Cop Pro Cop Pro

NEG EXIST anyone be anything

Nothing had happened to any of them.

Example (90) shows a negated adjective.

Seven Orphans 6

(90) *tɔː baː na? tɔː rua? le:w*

Coordconn Num Clf Neg Adj Prt

but two Clf_person **NEG happy** Prt_seq_completive

But they were not happy.

Example (91) show a negated adverb.

Seven Orphans 19

(91) *p^hɔː tɔː du:n tʃuaj? tʃaː nɛ:w lɛ? ka? tɔː kom*

Subordconn Neg N Vt Vt Pro Coordconn Neg Adv

when **NEG** time.long search eat how so **NEG enough**

Not long after that, no matter what they found to eat, it was not enough.

3.13 Clausal Constituents

Certain parts of speech seem to act at the clausal level rather than the phrase level.

In Bru Khok Sa-at, particles and topic markers seem to operate at a clausal level.

3.13.1 Particles

Particles in Bru Khok Sa-at are used to mark aspect, mood, modality, and speech acts. This will be discussed further in 5.5 Particles.

Prt_completive	<i>adv?</i>
Prt_question	<i>bɔ:</i>
Prt_evidential	<i>dajh</i>
Prt_completive	<i>dv?</i>
Prt_contradiction	<i>dɔ:k</i>
Prt_conclusion	<i>dɔ:k</i>
Prt_soft_command	<i>də:</i>
Prt_informative	<i>də:</i>
Prt_evidential	<i>e: la?</i>
Prt_evidential	<i>la?</i>
Prt_UNK	<i>lew</i>
Prt_intensifier	<i>lɔ:j</i>
Prt_command	<i>lɔ:t</i>
Prt_soft_command	<i>mɛ?</i>
Prt_consider	<i>na:</i>
Prt_consider	<i>nv?</i>
Prt_completive	<i>ne?</i>
Prt_intensifier	<i>naŋ</i>
Prt_completive	<i>sot</i>
Prt_sympathy	<i>tʃam</i>
Prt_command	<i>tʃi?</i>
Prt_seq_completive	<i>tʃa:</i>

Example (92) shows a particle at the end of a clause.

Big Snake Son-in-law 17

(92) *māi waw ɔ:n alaj tamun də:*

Pro Vt Vt Pro Vi Prt

2S speak allow 3P listen Prt_soft_command

"You tell them so that they will understand."

Example (93) shows a clause with two particles.

Seven Orphans 90

(93) *alaj kutʃut tʃaː laʔ*
Pro Vi Prt Prt
3P die Prt_seq_completive Prt_evidential

"They have really died."

3.13.2 Discourse Markers

A discourse marker "indicate the discourse role...of the associated noun phrase" (Schachter and Shopen 2007: 35). The only discourse marker identified in the Bru Khok Sa-at narratives is a topic marker.

meanwhile *jah*

The topic marker usually appears at the front of a sentence.

Example (94) shows *jah* 'meanwhile' sentence initial.

Seven Orphans 188

(94) *jah paŋa*

N N

side ruler

As for the ruler...

Example (95) shows *jah* 'meanwhile' in the only example where it does not appear sentence initial.

Seven Orphans 171

(95) *waw taʔ jah paŋa ŋpoa vil tʃeʔ kiː*

Vt Vt N N N N Adv N

speak come side ruler father village close there

[Now we will] talk about a village ruler [who lived] close to there.

3.14 Conclusion

Minor word classes in Bru Khok Sa-at include pronouns, demonstratives, quantifiers, numerals, classifiers, prepositions, auxiliaries, particles, conjunctions, interjections, negators, particles, and topic markers.

MSEA pronoun systems often have different pronouns for different levels of politeness (Enfield 2005: 189). Tebow includes one more pronoun with a politeness distinction than were found in the corpus for this thesis (2010a: 20). Pattiya in Bru Woen Buek records pronouns that include distinctions in gender and politeness

(1981: 119-120). John Miller, however, does not include politeness in his remarks about Eastern Bru (1964: 44). Bos in Kuy records three politeness forms in the first person singular (Bos 2009: 34). Pacoh does not include politeness either and also has morphological marking (Watson 1964: 81-97).

Bru Khok Sa-at has three distinct demonstratives. Pattiya in Bru Woen Buek records only two distinct demonstratives (1981: 113). John Miller records three distinctions in some demonstratives in Eastern Bru (1964: 59) as does Bos in Kuy (2009: 18-19). Pacoh has three distinct demonstrative distances along with three distinct locations (Alves 2006: 61).

MSEA languages generally use classifiers (Enfield 2005: 189). Bru Khok Sa-at is no exception.

It is likely that all languages have some interjections, but not all grammars record this. John Miller includes interjections in his article on Eastern Bru word classes (1964: 62).

John Miller records that Eastern Bru has final particles, but these are only with negated sentences for emphasis (1964: 61). Pattiya in her analysis of Bru Wyn Buek (1981) and Chollada in her analysis of So (1986) also include particles. Bos analyzes Kuy as having both preverbal and postverbal particles (2009: 45-57). Alves reports that Pacoh has sentence particles that indicate aspect, interrogatives, clause-linking, comment, imperative, and mood (2006: 85-90).